Yeh Tara Woh Tara (stars in the sky song—movie night)

|  |  |
| --- | --- |
| yeh tara woh tara har tara | This star, that star, every star |
| dekho jise bhi lage pyara | whichever one you see looks lovely |
| yeh tara woh tara har tara | this star, that star, every star |
| ye sab sath mein jo hain rat mein | when all these gather together in the night, |
| toh jagmagaye asman sara | the whole sky shimmers |
| jagmag tare do tare nau tare sau tare | shimmering stars, two stars, nine stars, a hundred stars |
| jagmag sare har tara hai sharara | they glitter as one, but each is a separate spark |
| tumne dekhi hai dhanak to | if you have seen a rainbow, |
| bolo rang kitne hain | then tell me how many colors there are in it |
| sat rang kahane ko | there are seven colors to speak of, |
| phir bhi sang kitne hain | but they’re so closely associated |
| samjho sabse pahale to | just think, |
| rang hote akele to | if these colors all dwelt separately, |
| indradhanush banta hi nahin | how would a rainbow ever form |
| ek na hum ho paye to | likewise, if we couldn’t manage to unite |
| anyay se larne ko | to fight injustice, |
| hogi koi janta hi nahin | then your people would not be a nation |
| phir na kahana nirbal hai kyon hara | so don’t ask why we are so weak and defeated |
| tara tara | stars, stars |
| yeh tara woh tara | this star, that star |
| bund bund milne se banta ek dariya hai | individual drops, by joining together, make a river |
| bund bund sagar hai varna yeh sagar kya hai | every drop makes the sea otherwise what is a sea? |
| samjho is paheli ko bund ho akeli to | understand this puzzle a drop existing on its own, |
| ek bund jaise kuch bhi nahin | just as a drop, isn’t anything |
| ham auron ko chhore to munh sabse hi morein to | were we to forsake others and turn away from everyone, |
| tanha rah na jaye dekho hum kahin | then we would end up feeling incredibly lonely |
| kyon na milke banein ham dhara | why don’t we join together and become a current |
| hmm tara tara | star star |
| yeh tara woh tara | this star, that star |
| jo kisan hal sambhale | the farmer who ploughs the land |
| dharti sona hi yougaye | brings forth gold from the earth |
| jo gauwala gaiya pale | the cowherd who tends to the cattle |
| dudh ki nadi bahaye | is rewarded with a river of milk |
| jo lohar loha dhale | the blacksmith who shapes the iron, |
| har auzar dhal jaye | every tool of his shines |
| mitti jo kumhar youtha le | the potter who shapes the clay -- |
| mitti pyala ban jaye | for him, the clay becomes a pot |
| sab yeh rup hai mehanat ke | all these are faces of labor, |
| kuch karne ki chahat ke | a desire to do something |
| kisi ka kisi se koi bair nahin | no one has enmity with anyone else |
| sab ke ek hi sapne hain | all have the same dreams, |
| socho to sab apne hain | all are the same |
| koi bhi kisise yahan gair nahin | no one is a stranger to another |
| sidhi bat hai samjho yara | this is a simple matter you understand, my friend |

<http://www.ardhamy.com/song/yeh-tara-woh-tara>